

本推廣活動、抽獎以及獎品兌換、領取和使用均受條款及細則約束：

推廣活動及抽獎

1. 「沖繩の夏祭り」推廣抽獎活動（「推廣活動」）由 **Aburi-EN**（「本公司」）提供。推廣期為 **2026** 年 **7 月 2 日** 至 **2026** 年 **9 月 2 日**，包括首尾兩天（「推廣期」）。推廣活動完結後將舉辦抽獎。
2. 推廣活動適用於全線 **Aburi-EN** 香港分店。（「分店」）
3. 抽獎詳情如下：

登記期：**2026** 年 **7 月 2 日** 上午 **11 時 30 分** 至 **2026** 年 **9 月 3 日** 晚上 **23 時 59 分** 前完結

抽獎日期：**2026** 年 **9 月 22 日**

得獎者公佈日：**2026** 年 **9 月 30 日**

頭獎：**KKday** 贊助之香港至沖繩經濟艙雙人來回機票 及 **3 晚 Villa Mila Motobu** 住宿

得獎者數目：**1 名**

二獎：**KKday** 贊助之香港至沖繩經濟艙單人來回機票 及 **2 晚 Villa Mila Motobu** 住宿

得獎者數目：**1 名**

三獎：價值**\$100 EN Group** 餐飲券 **1 張** 及 沖繩紀念品 **乙份**

得獎者數目：**20 名**

4. 本抽獎之得獎者（「得獎者」）將於抽獎日期由電腦隨機抽出，抽獎過程將由獨立第三方監控。
5. 抽獎的得獎名單將於得獎者公佈日於「本公司」網站上(<https://aburi-en.com.hk/promotions/>) 公佈，並刊登於星島日報及英文虎報 **The Standard**。
6. 除非另有說明，本「推廣活動」或獎品不得與任何其他促銷優惠、折扣、現金券或促銷代碼同時使用，且不得轉讓和兌換現金或其他產品。
7. 獎品不能兌換現金或其他產品並需跟據本條款及細則列明的方式領取。獎品圖片只供參考。「本公司」並非獎品之供應商（【價值**\$100 EN Group** 餐飲券】除外），故此不會承擔此等獎品有關之任何法律責任。一切有關此等獎品之爭議，均應由得獎者與有關供應商自行解決。
8. 「本公司」有權要求領取獎品者出示身份證明文件以作核對。如得獎者未能在指定期間領取獎品，「本公司」保留取消其領獎資格的權利。
9. 如有任何爭議，「本公司」保留最終決定權，並對所有人士具約束力。

10. 抽獎資格及參加辦法：

凡於推廣期內完成以下其中一項消費，即可獲得抽獎機會一次：

- 分店堂食：於 **Aburi-EN** 分店單一消費實付金額滿 **\$270**（扣除折扣並計入加一服務費後），且發票內需包含「沖繩の夏限定ミニ丼」或「南蠻炸雞丼拌沖繩島豆腐他他醬」其中一款。
- 網上訂購：經 **KKday** 網頁或手機應用程式，單一訂單購買《**Aburi-EN** 沖繩の夏限定套餐》。

11. 合資格人士（「參加者」）必須年滿 **12** 歲或以上。如換領時發現得獎者並未年滿 **12** 歲，其得獎資格將會被取消，並由候補得獎者補上。

12. 「參加者」必須在有關抽獎的登記期內完成以下登記步驟（「登記」），方有資格參加抽獎：

- a. 付款後店員將連同該次消費之發票（「發票」）及線上抽獎表格二維碼給予該「參加者」
- b. 「參加者」須以手機掃描該二維碼，進入線上登記頁面，填寫正確的個人資料與聯絡方式，並上傳清晰的發票圖片，最後提交表格。

13. 成功提交表格後，系統會將確認電郵發送至參加者所登記的電郵地址。若在完成登記後 **48** 小時內仍未收到確認電郵，請電郵至 **cs@en.com.hk** 與客戶服務人員聯絡。

14. 每位「參加者」可得的抽獎機會不設上限，參加數愈多，中獎機會愈大。每張消費/訂單限參加抽獎一次，如消費/訂單之後因任何原因取消或申請退款，消費/訂單將自動失去抽獎資格。

15. 每位「參加者」是否符合抽獎資格將以「本公司」的記錄為依據，以「本公司」的記錄為最終記錄，並具有約束力。

16. 兌換獎品須遵守「獎品與兌換獎品之一般條款及細則」、「**Villa Mila Motobu** 住宿兌換相關之特別條款及細則」、「機票兌換相關之特別條款及細則」及「**EN Group** 餐飲券與兌換餐飲券相關之特別條款及細則」等章節所載之步驟。

獎品與兌換獎品之一般條款及細則

17. 若得獎者因任何原因未能在「本公司」指定的日期前按照指示領取獎品，其領取獎品的資格將被取消，「本公司」將不會承擔任何責任或提供任何形式的賠償。「本公司」對任何因逾期換領或未能換領獎品而引致的索償、損失或損害概不負責，不論是自願或非自願，亦不論是由於過期、無法使用、網絡中斷、技術裝置故障或任何延誤、電腦或其他系統中斷或任何其他原因。客戶有責任確保在指定時間內兌換獎品。

18. 任何與參與推廣活動、抽獎或兌換獎品相關的費用或收費均由得獎者承擔。

19. 獎品不得轉讓、轉售、交換、退款/退回，或兌換現金或其他產品或服務，無論是部分或全部。

20. 「本公司」不負責與獎品有關的事宜，包括但不限於獎品的安全性、適合性、品質及使用。「參加者」同意「本公司」無須就兌換、領取或使用獎品時出現的任何問題及/或瑕疵負責賠償。任何獎

品均不會提供收據。得獎者明白及同意，如因任何原因不能使用或享用獎品，或因使用或享用獎品而導致人身傷害或財物損失，「本公司」概不負責。

21. 「參加者」於此「推廣活動」登記之「參加者」名稱、手機號碼及電郵地址等（「聯絡資料」）可用作本推廣的通訊及/或核實用途。「參加者」必須確保「聯絡資料」是有效、正確和最新的。所有「聯絡資料」均以「本公司」的紀錄為準，以「本公司」之紀錄為最終及具約束力的紀錄。不完整及/或不正確的「聯絡資料」將導致「本公司」無法通知「得獎者」及/或提供領獎詳情，並可能導致「得獎者」無法及/或未能領獎。倘若「得獎者」於得獎公佈日期後十四個工作天內仍未收到「本公司」的聯絡通知，請發送電郵至 cs@en.com.hk 與客戶服務同事聯絡。

22. 如得獎者遺失得獎通知或換領信，「本公司」將不會重新發出任何得獎通知或換領信，並有權將得獎者應得的獎品視作無效。

23. 獎品的使用條款受主辦機構或獎品供應商的相關條款及細則約束。主辦機構或獎品供應商或「本公司」不會補發或更換任何獎品，亦不會對遺失或損壞的獎品負責。

24. 「本公司」並非是次推廣活動獎品的供應商或生產商（【價值\$100 EN Group 餐飲券】除外）。

「本公司」不作任何明示或暗示的保證、陳述或擔保，包括但不限於相關獎品的適用性或其對特定用途的適用性。任何有關獎品的投訴應直接向相關獎品的供應商或主辦單位提出。在適用法律允許的範圍內，「本公司」及其聯營公司、僱員、董事、主管、股東和代理，對於在活動期間、與活動有關或可能因下列原因引起的任何直接或間接損害、損失、傷害、意外、延誤、不規則和/或後果，或可能因本推廣活動及獎品而產生的責任，包括但不限於適用法律允許範圍內的下列原因：

- a. 參與該抽獎及其推廣活動；
- b. 得獎者或任何其他人士使用、領取、享用、兌換獎品或其相關服務及設施；
- c. 任何網路、系統、平台、軟體、應用程式、伺服器或連線故障、錯誤、延遲、遺漏、中斷、傳輸延遲、電腦病毒或錯誤、其他惡意、破壞性程式碼、代理、程式或其他損壞或有害軟件；以及
- d. 任何超出「本公司」合理控制範圍的事件。

25. 參與本推廣及抽獎的人士不得提供虛假資料（包括但不限於欺詐、無效或虛假資料）。如參加者違反或涉嫌違反任何條款及細則，或以任何非法、不公平或不正當的方式參與本推廣或贏取、收集、兌換或獲取獎品（包括但不限於使用虛假姓名和/或無效帳戶，或使用可疑方法如修改電腦程式），「本公司」有權取消「參加者」參與本推廣、抽獎或獲取獎品的資格，而毋須事先通知，並保留索償損失及追究任何干擾及/或破壞本推廣的行為的權利。該等參加者將賠償「本公司」的所有損失、索賠、訴訟或要求，並承擔由此產生的所有責任、法律責任及後果。

26. 如因電腦、網絡、電話、技術問題或任何其他原因，導致「參加者」或「得獎者」所登記或提供的任何資料，或任何由「本公司」發出的得獎通知或換領信遺失、洩漏、不正確、無法識別或損壞，而令「得獎者」蒙受任何損失，「本公司」及/或其每間附屬公司概不負責。「參加者」及/或「得獎者」同意在此情況下無權提出反對或任何索償。

27. 「參加者」一經參加本「推廣活動」，即視為已閱讀、瞭解並同意受本條款及細則約束。如有違

反，本會有權取消其參與資格或贏取獎品，或要求賠償損失。

28. 若 Villa Mila Motobu 住宿及/或航班之適用時間因主辦單位／供應商或不可抗力或其他原因而延遲、推遲或取消，「本公司」將不承擔任何責任，而贈予得獎者之獎品亦不會以其他方式補償。

29. Villa Mila Motobu 住宿及/或航班所提供的設施、服務或場地，有時會因維修、翻新或其他不在「本公司」控制範圍內的原因而未能提供，恕不另行通知。「本公司」對因此而造成的任何失望、不便、損失或損害概不負責。

30. 「本公司」保留對本推廣、抽獎或/及本條款及細則的解釋權。如對本推廣及抽獎有任何爭議，「本公司」就所有事項（包括但不限於有關抽獎方法、參與資格、領取或兌換獎品的資格、得獎名單及領取或兌換獎品的安排）所作的決定均為最終及具約束力的決定，參加者不得異議。

31. 所有照片和圖片僅供參考。

32. 本條款及細則的中英文版本如有歧異或不一致，概以中文版本為準。

Villa Mila Motobu 住宿兌換相關之特別條款及細則

33. 「本公司」將於得獎公佈日期後十四個工作天內以電郵通知 Villa Mila Motobu 住宿之得獎者（「住宿得獎者」）聯絡，該電郵將發送至得獎者在抽獎表格內「聯絡資料」中的電郵地址。該電郵在任何情況下均不會再次發出。得獎者必須按照電郵通知的指示換領 Villa Mila Motobu 住宿（「得獎住宿」）。倘若「住宿得獎者」於公佈日後十四個工作天內仍未收到「本公司」的聯絡通知，請發送電郵至 cs@en.com.hk 與客戶服務同事聯絡。

34. 「得獎住宿」僅限於 2027 年 4 月 7 日至 6 月 30 日期間使用，不適用日期包括香港法定公眾假期及 4 月 29 日至 5 月 5 日期間。任何未能於指定期限內兌換的「住宿得獎者」將由 2027 年 6 月 30 日起失效，且不得延期。

35. 住宿獎項預訂須知：得獎者須於出發日期前至少 2 個月，電郵至 cs@en.com.hk 辦理預約。所有行程安排均須視乎客房供應情況而定。預訂時，「住宿得獎者」必須提交有效身份證明文件正本以供核實之用（不接受影印本）。本公司保留要求得獎者提供進一步證明文件之權利。

36. 若「住宿得獎者」於通知當日未滿 18 歲，領獎手續須由父母或法定監護人代辦，且入住時必須由家長或監護人陪同。

37. 如得獎者及/或訪客未能遵守該等條款及細則，「本公司」或 Villa Mila Motobu 保留取消得獎者資格及/或沒收「住宿得獎者」的權利。

38. 如遇不可抗力事件（包括但不限於傳染病爆發）及惡劣天氣（包括但不限於懸掛八號或以上熱帶氣旋訊號或黑色暴雨警告），Villa Mila Motobu 可暫時關閉/暫停入住「得獎住宿」。「本公司」將不承擔任何責任或提供任何形式的賠償。「得獎住宿」恕不安排補發、退款或退票。

39. 「得獎住宿」日期一經確認，不得修改和取消。

40. 接受及換領「得獎住宿」即表示得獎者確認已閱讀、理解並接受有關之條款及細則。

41. 「本公司」 Villa Mila Motobu 住宿提供的相關服務的任何事宜概不負責。
42. 如對「得獎住宿」有任何爭議，「本公司」及 Villa Mila Motobu 將保留最終及具約束力的決定權。

機票兌換相關之特別條款及細則

43. 「本公司」將於得獎公佈日期後十四個工作天內以電郵通知機票之得獎者（「機票得獎者」），該電郵將發送至得獎者在抽獎表格內「聯絡資料」中的電郵地址。該電郵在任何情況下均不會再次發出。得獎者必須按照電郵通知的指示換領機票（「得獎機票」）。倘若「機票得獎者」於公佈日後十四個工作天內仍未收到「本公司」的聯絡通知，請發送電郵至 cs@en.com.hk 與客戶服務同事聯絡。
44. 「機票得獎者」可於「本公司」發出的電郵通知找到由 KKday 發出的機票換領信（「機票換領信」）連結。「機票得獎者」必須按照「機票換領信」上的指示，於以下及換領信上列明的換領期限內換領機票。視乎機票供應情況，兌換機票須於出發日期前至少 2 個月進行兌換。受不適用日期限制。在任何情況下，機票換領信均不會重新發出。
45. 機票和有關服務均由 KKday 安排及/或提供。
46. 「機票得獎者」的「得獎機票」僅限於得獎者本人使用，並不可轉讓予他人或安排退款，機票的有效旅行期為 2027 年 4 月 7 日至 2027 年 6 月 30 日止（即回程須不遲於 2027 年 6 月 30 日完成），並不適用於特別日子包括香港法定公眾假期及 4 月 29 日至 5 月 5 日期間。另外，請留意機票不包括機場稅、燃油附加費及其他額外收費。機票只適用於香港至沖繩的來回旅程。訂位確認需視乎訂位情況而定，由 KKday 全權決定。
47. 機票之旅行有效期為不多於 30 天。機票一經確認，不得修改和取消。
48. 乘客須負責所有適用的稅項、附加費、徵費、燃油附加費及/或任何其他費用或收費，包括但不限於與機票有關的服務費或重新訂位費用，KKday 將於預訂或重新訂位時向得獎者收取該等費用。詳情請參閱機票換領信內的條款及細則。
49. 機票換領信不可轉讓，且機票僅可由得獎者及/或得獎者指定的一位賓客兌換。兩套機票必須為同一出發及回程航班。
50. 合資格得獎者必須於換領機票時向 KKday 提供其本人及賓客之有效護照全名、聯絡電話及電郵以作預訂。
51. 兌換及預訂機票時必須出示機票換領信正本，由 KKday 全權決定。
52. 所有機票均視訂位時的供應而定。KKday 不保證航班供應情況。
53. 接受及換領機票即表示得獎者確認已閱讀、理解並接受（如適用）KKday 網站 (<https://www.kkday.com/static/zh-hk/about/TermsAndConditions.html>) 的一般條款及細則 KKday 的個人資訊收集聲明 (<https://www.kkday.com/static/zh-hk/about/privacy.html>)；以及 KKday 指定的其他適用條款及細則。

54. 「本公司」及 KKday 對航空公司提供的相關服務的任何事宜概不負責。
55. 如對機票有任何爭議，「本公司」及 KKday 的決定為最終決定，並具有約束力。

EN Group 餐飲券與兌換餐飲券相關之特別條款及細則

56. 「本公司」將於有關得獎者公布日後十四個工作天內，以電郵通知得獎者有關餐飲券（「得獎餐飲券」）的換領詳情，並發送至得獎者在抽獎表格中「聯絡資料」之電郵地址。該電郵通知在任何情況下均不會補發。如得獎者未能收到「本公司」發出的電郵通知，請發送電郵至 cs@en.com.hk 與客戶服務同事聯絡。
57. 「得獎餐飲券」須於香港指定地點領取。
58. 「得獎餐飲券」只適用於 炙・宴、Tempura-EN、Bari Bari Steak、宴食堂、樂宴・古酒家、宴・尖沙咀、笑宴、禪八日本料理 及 和宴・和牛燒肉之分店。
59. 「得獎餐飲券」不適用於指定優惠產品或套餐。只適用於堂食或外賣自取。第三方外賣平台不適用。
60. 「得獎餐飲券」之有效日期至 2027 年 6 月 30 日。
61. 會員折扣/優惠、加一服務費(堂食)及其他非會員折扣/優惠(如適用)一律以原價計算。
62. 每次惠顧只可以使用一張餐飲券。不可合併或分開賬單。
63. 請於分店結賬時出示「得獎餐飲券」，恕不接受影印本或屏幕截圖。
64. 只可使用一次，如有損毀或修改，則當作廢論，恕不獲補發。
65. 不可兌換現金、其他貨品或折扣，並不設找贖。此券一經使用將會被註銷。
66. 如有任何爭議，EN Group HK Limited 保留最終之決定權。

個人資料收集聲明

在本聲明中，「本公司」指 Aburi-EN 與「參加者」指參加此抽獎活動人士在本活動中親自或透過其家長/監護人提供其個人資料的人士。

本個人資料收集聲明以中文及其他語文編寫，各文本之間如有歧異或矛盾，概以中文本為準。

有關您登記和/或參加本活動所收集的個人資料可能被用作與處理您的要求或查詢、執行我們於商務交易上的條款、用於我們的內部業務和行政目的，或其他直接相關的目的，或法律、安全或保安目的。我們需要您就必須填寫的欄目提供個人資料，否則，您的登記、請求或查詢可能無法被處理或您可能無法收到必要之資訊。所收集的個人資料，可被移轉給參與履行上述目的的第三方、或法律要求的其他人。有關本聲明的查詢或要求存取或修改我們管有的您的個人資料，請聯絡我們的個人資料經理，[電郵至 cs@en.com.hk](mailto:cs@en.com.hk)。

推廣生意的競賽牌照號碼：61516-7

The campaign, the lucky draw, and the redemption, collection, and use of any prizes shall be subject to the applicable terms and conditions.

The campaign and the lucky draw general terms and conditions:

- The lucky draw campaign of “Okinawa Summer Festival” Special Menu (the “Promotion”) is organized and offered by Aburi-EN (the “Company”). The “Promotion” period runs from 2 July 2026 to 2 September 2026, including the first and last days (the “Promotion Period”). The lucky draw will be conducted after the Promotion Period ends.
- The “Promotion” applies to Aburi-EN in Hong Kong (the “Branches”).
- Details of the lucky draw:

Registration Period: 11:30 a.m. on 2 July 2026 to 11:59 p.m. on 3 September 2026

Draw Date: 22 September 2026

Winner Announcement Date: 30 September 2026

Grand Prize:

<<Sponsored by KKday>> Round-trip economy class air ticket from Hong Kong to Okinawa for two persons, and a 3-night stay at Villa Mila Motobu

Number of Winners: 1

Second Prize:

<<Sponsored by KKday>> Round-trip economy class air ticket from Hong Kong to Okinawa for one person, and a 2-night stay at Villa Mila Motobu

Number of Winners: 1

Third Prize:

A HK\$100 EN Group dining voucher and an Okinawa souvenir

Number of Winners: 20

- The winner of the lucky draw (the “Winners”) will be randomly selected by computer on the Draw Date. An independent third party will supervise the draw process.
- The list of winners will be announced on the “Company” website (<https://aburien.com.hk/promotions/>) on the Winner Announcement Date, and will also be published in Sing Tao Daily and The Standard.
- Unless otherwise stated, the “Promotion” and prizes may not be used in conjunction with any other promotional offers, discounts, cash/dining vouchers, or promotional codes. These are non-transferable and non-redeemable for cash or any other products.
- Prizes are non-exchangeable for cash or other products and must be collected in accordance with the methods specified in these terms and conditions. Prize images are for reference only. The “Company” is not the supplier of the prizes (except for the HK\$100 EN Group dining voucher) and shall not be liable for any legal responsibility in connection with the prizes. In case of any dispute,

relating to the prizes shall be resolved directly between the “Winner” and the relevant supplier.

- The “Company” reserves the right to require the “Winner” to present identification documents for verification purposes. If the “Winner” fails to collect the prize within the specified period, the “Company” reserves the right to disqualify such “Winner” from claiming the prize.
- In case of any dispute, the “Company’s” decision shall be final, conclusive, and binding on all parties and persons concerned.
- Eligibility and the Method of Participation

Any person who, during the “Promotion Period,” completes **one** of the following qualifying transactions shall be entitled to **one** entry into the lucky draw:

- *In-store dining:* Dining at any “Branches”, with a net spending of HK\$270 or more (after deduction of discounts and including the 10% service charge), and the invoice must include either “Okinawa Summer Festival Mini Donburi” or “Deep Fried Chicken Donburi with Okinawa Tofu Tartar Sauce”
- *Online purchase:* Order “Aburi-EN Okinawa Summer Festival Special Set” via the KKday website or mobile application.
- Each eligible participant (a “Participant”) must be aged 12 years or above. Any “Winner” who is found not to have attained the age of 12 years at the time of prize redemption shall be automatically disqualified, and the prize shall be awarded to the reserve winner.
- To qualify for entry into the lucky draw, each “Participant” shall complete the registration steps (the “Registration”) within the applicable Registration Period as follows:

(a) Upon completion of payment, the staff shall provide the “Participant” with the relevant transaction invoice (the “Invoice”) together with the QR code for the online lucky draw registration form.

(b) The “Participant” shall scan the QR code, access the online registration page, complete and submit the form by providing accurate and complete personal and contact information, and upload a clear and legible copy of the Invoice.

13. Upon successful submission of the registration form, a confirmation email shall automatically be sent to the email address provided by the “Participant”. If no such confirmation email is received within 48 hours after completion of the Registration, the “Participant” shall contact customer service at cs@en.com.hk.

14. There shall be no limit on the number of entries that a “Participant” may submit during the Promotion Period. For the avoidance of doubt, each shop transaction or online order shall be entitled to one (1) lucky draw entry only. If any such shop transaction or online order is cancelled or refunded for any reason whatsoever after submission of the lucky draw entry. The relevant entry shall immediately and automatically become void, and the shop transaction or online order shall cease to be eligible for the lucky draw.

15. The eligibility of any “Participant” shall be determined solely and conclusively by reference to the records of the “Company”, which shall be final, conclusive, and binding on all parties.

16. The redemption of prizes shall be subject to, and carried out in accordance with, the procedures set out in the sections entitled “General Terms and Conditions for Prizes and Prize Redemption,” “Special Terms and Conditions for Villa Mila Motobu Accommodation Redemption,” “Special Terms and Conditions for Flight Ticket Redemption,” and “Special Terms and Conditions for EN Group Dining Voucher and Dining Voucher Redemption.”

General Terms and Conditions for Prizes and Prize Redemption

17. If any “Winner” fails, for whatever reason, to redeem or collect the prize in accordance with the instructions of the “Company” on or before the specified date, such Winner’s entitlement to the prize shall be immediately and irrevocably forfeited. The “Company” shall not be liable to such “Winner” or any other person for any loss, damage, claim, demand, cost, or expense whatsoever arising from or in connection with any late, failed or unsuccessful redemption, whether caused by expiry, unavailability, network interruption, device failure, technical malfunction, delay, system interruption, computer error, or any other causes. It shall be the sole responsibility of the “Winner” to ensure the timely redemption of the prize within the specified period.

18. Any costs, charges, and expenses incurred in connection with participation in the “Promotion”, the lucky draw, or the redemption, collection, or use of any prize shall be borne solely and exclusively by the “Winner”.

19. All prizes are strictly non-transferable, non-assignable, non-resalable, non-exchangeable, non-refundable, and non-returnable, and non-exchangeable for cash, other products, or services, whether partially or wholly.

20. To the fullest extent permitted by law, the “Company” makes no representation or warranty of any kind, whether express or implied, in respect of any prize, including without limitation as to its safety, suitability, merchantability, quality or suitability for any particular purpose or use. The “Participant” acknowledges and agrees that the “Company” shall not be responsible or liable for any defect, issue, claim, or dispute arising out of or in connection with the redemption, collection, or use of any prize. No receipt shall be issued in respect of any prize. Without prejudice to the generality of the foregoing, the “Company” shall not be liable for any inability to use or enjoy any prize, or for any personal injury, death, or property damage arising from or in connection with the use of any prize.

21. The name, mobile number, email address, and such other details of the “Participant” provided at the “Registration” for the “Promotion” (the “Contact Information”) may be used for communication and/or verification purposes in connection with the “Promotion”. Each “Participant” shall ensure that the “Contact Information” provided is valid, accurate, and up to date. All “Contact Information” shall be subject to the “Company’s” records, which shall be final, conclusive, and binding. Any incomplete and/or incorrect “Contact Information” may result in the “Company” being unable to notify the “Winner” and/or provide prize redemption details, and may accordingly result in the “Winner” being unable to redeem and/or receive the prize. If “Winner” has not received any notification from the “Company” within 14 working days after the Winner Announcement Date, such “Winner” shall

contact customer service at cs@en.com.hk by email.

22. If “Winner” loses the winning notification or redemption letter, the “Company” shall not reissue any such winning notification or redemption letter. It shall be entitled to treat the “Winner’s” entitlement to the prize as void.

23. The use of the prizes shall be subject to the relevant terms and conditions imposed by the organizer or the prize supplier. Neither the organizer, the prize supplier, nor the “Company” shall reissue or replace any prize, and none of them shall be responsible for any lost or damaged prize.

24. The “Company” is not the supplier or manufacturer of the prizes for the “Promotion”, except in respect of the HK\$100 EN Group dining voucher. The “Company” makes no warranty, representation or guarantee, whether express or implied, including without limitation as to the suitability of the prizes or the suitability for any particular purpose. Any complaints in relation to the prizes shall be directed to the relevant supplier or organizer of such prizes. To the fullest extent permitted by applicable law, the “Company” and its affiliates, employees, directors, officers, shareholders and agents shall not be liable for any direct or indirect loss, damage, injury, accident, delay, irregularity and/or consequential liability whatsoever arising out of or in connection with the “Promotion”. Including, without limitation, the following causes, to the extent permitted by applicable law:

- (a) participation in the lucky draw and the “Promotion”;
- (b) use, collect, enjoyment, redemption of any prize, or any related services or facilities, by the “Winner” or any other related person;
- (c) any network, system, platform, software, application, server or connection failure, error, delay, omission, interruption, transmission delay, computer virus or error, any other malicious, disruptive/ corrupting/ harmful program, agent, code, or software; and
- (d) any event or circumstance beyond the reasonable control of the “Company”.

25. No “Participant” in the “Promotion” and the lucky draw shall provide any false information, including, without limitation, any fraudulent, invalid or fictitious information. If any “Participant” breaches or is suspected of breaching any terms and conditions, participates in the “Promotion”, wins, collects, redeems or receives any prize in any unlawful, unfair or improper manner, including without limitation by using a false name and/or invalid account, or by using suspicious methods such as modifying computer programs, the “Company” shall be entitled, without prior notice, to disqualify such “Participant” from participating in the “Promotion”, the lucky draw or from obtaining any prize, and to claim damages and pursue any acts of interference and/or disruption to the “Promotion”. The “Participant” shall indemnify the “Company” against all losses, claims, proceedings or demands, and shall bear all liabilities, obligations and consequences arising therefrom.

26. The “Company” and/or each of its subsidiaries shall not be liable for any loss suffered by any “Participant” or “Winner” arising from any data registered or provided by the “Participant” or “Winner”, or any winning notification or redemption letter issued by the “Company”, being lost, disclosed, inaccurate, illegible or damaged due to computer, network, telephone, technical or any other reason. The “Participant” and/or “Winner” agrees that no objection or claim shall be raised against the “Company” in such circumstances.

27. By participating in the “Promotion”, the “Participant” shall be deemed to have read, understood, and agreed to be bound by the terms and conditions. In the event of any breach of the terms and conditions, the “Company” shall be entitled to disqualify such “Participant” from participation in the “Promotion” or from winning or receiving any prize, and/or to claim compensation for any loss suffered.
28. If the availability or scheduled use of the Villa Mila Motobu accommodation and/or the flight ticket is delayed, postponed, or cancelled by the organizer, supplier, force majeure, or any other cause whatsoever, the “Company” shall not be liable for any such delay, postponement, or cancellation. No alternative compensation or substitute prize shall be provided to the “Winner”.
29. The facilities, services, or venues relating to the Villa Mila Motobu accommodation and/or flight ticket may be unavailable due to maintenance, renovation, or other reasons beyond the control of the “Company”, without prior notice. The “Company” shall not be liable for any disappointment, inconvenience, loss, or damage caused thereby.
30. The “Company” reserves the right to interpret the “Promotion”, the lucky draw, and/or these terms and conditions. In case of any dispute arising out of or in connection with the “Promotion” or the lucky draw, the Company’s decision on all matters, including without limitation the draw mechanism, eligibility to participate, eligibility to redeem or receive any prize, the list of Winners, and the arrangement for collection or redemption of prizes, shall be final, conclusive and binding on all “Participant”, and no objection shall be raised.
31. All photos and images are for reference only.
32. In the event of any inconsistency or discrepancy between the English and Chinese versions of these terms and conditions, the Chinese version shall prevail.

Special Terms and Conditions for Villa Mila Motobu Accommodation Redemption

33. The “Company” shall notify the “Winner” of the Villa Mila Motobu accommodation prize (the “Accommodation Winner”) by email within 14 working days after the Winner Announcement Date. The email shall be sent to the email address provided by the “Winner” under the “Contact Information” in the lucky draw registration form, and shall not be reissued under any circumstances. The “Winner” shall redeem the Villa Mila Motobu accommodation (the “Winning Accommodation”) in accordance with the instructions set out in the email notification. If the “Accommodation Winner” has not received any notification from the “Company” within 14 working days after the announcement date, the “Winner” shall contact customer service at cs@en.com.hk by email.
34. The “Winning Accommodation” is valid for use only from 7 April 2027 to 30 June 2027, excluding Hong Kong public holidays and the period from 29 April to 5 May 2027. Any “Accommodation Winner” who fails to redeem the “Winning Accommodation” within the specified period shall have the prize forfeited with effect from 30 June 2027, and no extension shall be allowed.
35. “Winning Accommodation” Booking Information: The “Winner” shall make a reservation by

emailing cs@en.com.hk at least 2 months before the intended date of departure. All arrangements shall be subject to room availability. At the reservation, the “Accommodation Winner” must present a valid identification document for verification purposes; photocopies shall not be accepted. The Company reserves the right to request further supporting documents from the Winner.

36. If the “Accommodation Winner” is under the age of 18 on the date of winner notification, the prize redemption formalities shall be handled by the Winner’s parent or legal guardian, and the stay must be accompanied by a parent or guardian.

37. If the “Winner” and/or any guest fails to comply with the terms and conditions, the “Company” or Villa Mila Motobu reserves the right to disqualify the “Winner” and/or forfeit the “Winning Accommodation”.

38. In the event of force majeure, including without limitation an outbreak of infectious disease, and adverse weather conditions, including without limitation the issuance of Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or a Black Rainstorm Warning Signal, Villa Mila Motobu may temporarily close and/or suspend check-in for the “Winning Accommodation”. The “Company” shall not be liable and shall not provide any compensation. No reissue, refund, or exchange shall be arranged for the “Winning Accommodation”.

39. Once the date of the “Winning Accommodation” has been confirmed, no amendment or cancellation shall be permitted.

40. By accepting and redeeming the “Winning Accommodation”, the “Winner” confirms that he or she has read, understood, and accepted the relevant terms and conditions.

41. The “Company” shall not be responsible or liable for any matters relating to the services provided in connection with the Villa Mila Motobu accommodation.

42. In case of any dispute concerning the “Winning Accommodation”, the “Company” and Villa Mila Motobu reserve the right to make the final and binding decision.

Special Terms and Conditions for Flight Ticket Redemption

43. The Company shall notify the Winner of the flight ticket prize (the “Flight Ticket Winner”) by email within 14 working days after the Winner Announcement Date. The email shall be sent to the email address provided by the “Winner” under the “Contact Information” in the lucky draw registration form, and shall not be reissued under any circumstances. The “Winner” shall redeem the flight ticket (the “Winning Flight Ticket”) in accordance with the instructions set out in the email notification. If the “Flight Ticket Winner” has not received any notification from the “Company” within 14 working days after the announcement date, the “Winner” shall contact customer service at cs@en.com.hk by email.

44. The “Flight Ticket Winner” may find a link to the flight ticket redemption letter issued by KKday in

the email notification issued by the “Company” (the “Flight Redemption Letter”). The “Flight Ticket Winner” shall redeem the flight ticket in accordance with the instructions set out in the Flight Redemption Letter and within the redemption period specified therein. Subject to flight availability, redemption of the flight ticket must be completed at least 2 months before the departure date. Blackout dates shall apply. In any event, the Flight Redemption Letter shall not be reissued.

45. The flight ticket and related services are arranged and/or provided by KKday.

46. The “Winning Flight Ticket” awarded to the “Flight Ticket Winner” is valid for the winner’s personal use only and shall not be transferable to any other person or refundable. The validity period of the flight ticket shall be from 7 April 2027 to 30 June 2027 (i.e. the return trip must be completed no later than 30 June 2027), and shall not apply to special dates, including Hong Kong public holidays and the period from 29 April 2027 to 5 May 2027. For the avoidance of doubt, the flight ticket does not include airport taxes, fuel surcharges or any other additional charges. The flight ticket is applicable to round-trip travel between Hong Kong and Okinawa only. Seat confirmation shall be subject to availability and at KKday’s sole discretion.

47. The travel validity period of the flight ticket shall not exceed 30 days. Once the flight ticket has been confirmed, no amendment or cancellation shall be permitted.

48. The passenger shall be responsible for all applicable taxes, surcharges, levies, fuel surcharges, and/or any other fees or charges, including, without limitation, service fees or rebooking fees relating to the flight ticket. KKday shall charge such fees to the “Winner” at the time of booking or rebooking. Please refer to the terms and conditions set out in the Flight Redemption Letter for details.

49. The “Flight Redemption Letter” is non-transferable, and the flight ticket may only be redeemed by the “Flight Ticket Winner” and/or one guest designated by the “Flight Ticket Winner”. Both tickets must be for the same outbound and return flights.

50. The “Flight Ticket Winner” shall provide the full name as shown on the valid passport, contact number, and email address to KKday of both the “Flight Ticket Winner” and the guest for reservation purposes at the time of redemption.

51. The redemption letter must be presented upon redemption and booking of the flight ticket, as determined by KKday in its sole discretion.

52. All flight tickets are subject to availability at the time of booking. KKday does not guarantee flight availability.

53. By accepting and redeeming the flight ticket, the “Winner” confirms that he or she has read, understood, and accepted KKday’s general terms and conditions at <https://www.kkday.com/static/zh-hk/about/TermsAndConditions.html>, KKday’s Personal Information Collection Statement at <https://www.kkday.com/static/zh-hk/about/privacy.html>, and such other applicable terms and conditions as specified by KKday.

54. The “Company” and KKday shall not be responsible or liable for any matters relating to the services provided by the airline.

55. In case of any dispute concerning the flight ticket, the decision of the “Company” and KKday shall be final and binding.

Special Terms and Conditions for EN Group Dining Voucher Redemption

56. The “Company” shall notify the relevant “Winner” of the redemption details for the dining voucher (the “Winning Dining Voucher”) by email within 14 working days after the Winner Announcement Date. The email shall be sent to the email address provided by the “Winner” under the “Contact Information” in the lucky draw registration form, and shall not be reissued under any circumstances. If the “Winner” has not received the email notification from the “Company”, the “Winner” shall contact customer service at cs@en.com.hk by email.

57. The “Winning Dining Voucher” shall be collected at a designated location in Hong Kong.

58. The “Winning Dining Voucher” shall be applicable only at the branches of Aburi-EN, Tempura-EN, Bari Bari Steak, EN Shokudo, Rakuen, EN Tsim Sha Tsui, SHO-EN, Zenpachi, and Wa-En.

59. The “Winning Dining Voucher” shall not apply to designated special menus or set menus. It shall be valid for dine-in or takeaway self-pick up only. Third-party delivery platforms shall not be accepted.

60. The “Winning Dining Voucher” shall be valid until 30 June 2027.

61. Member discounts, promotional offers, 10% service charge for dine-in, and any other discounts or offers shall all be calculated based on the original price.

62. Only one “Winning Dining Voucher” can be used for one transaction. No splitting or combination of bills will be allowed.

63. Please specify using the “Winning Dining Voucher” upon payment. Photocopies or screen captures will not be accepted.

64. Can only be used once; a damaged or altered voucher will not be accepted, and no reissue will be made.

65. Cannot be redeemed for cash, other products or discounts, and any unused balance will be forfeited. This “Winning Dining Voucher” will be terminated at the time of payment.

66. In case of any dispute, EN Group HK Limited reserves the right to the final decision on the offer.

Personal Information Collection Statement

In this Statement, “the Company” means Aburi-EN, and “Participant” means the person who participates in this lucky draw promotion and whose personal data is provided in connection with such participation, whether by that person personally or through his/her parent or guardian. This Personal Information Collection Statement is drafted in Chinese and other language(s). In the event of any inconsistency or discrepancy between the versions, the Chinese version shall prevail.

The personal data collected in connection with your registration for and/or participation in this promotion may be used for the purpose of handling your requests or enquiries, administering and enforcing the terms of our business transactions, for our internal business and administrative purposes, or for other purposes directly related to, or for legal, security or safety purposes. You are required to provide personal data in the mandatory fields; failing which, your registration, request or enquiry may not be processed, or you may not receive the necessary information. The personal data collected may be transferred to third parties engaged for the purpose of carrying out the above-mentioned purposes, or to such other persons as may be required by law. For enquiries regarding this Statement, or to request access to or correction of the personal data held by us, please contact our Personal Data Manager by email at cs@en.com.hk.

Trade Promotion Competition License No. : 61516-7



ABURI-EN